

JAHJOUH

Direction du Journal  
Pour tout ce qui concerne l'Administration et la rédaction s'adresser  
M. BENAÏSSA BEN CHEIKH AHMED  
8, Rue El-Mufti - Tunis

# جرجوج

قيمة الاشتراك  
في الحاضرة عن سنة ٢٠ فرلما  
وفي الخارج ٢٥ فرلما  
مدير الجريدة ومحررها :  
بقيسى بن السيخ احمد  
نيج المقي عدد ٨ تونس

الموافق ٢٤ سبتمبر ١٩٢٥

جريدة فكاهية هزلية انتقادية اسوعية

الخميس ٦ ربيع الاول ١٣٤٤

(جرجوج)

لا تبرز الجريدة في العدد القابل لان يوم  
بروزها صادق مولد النبي الكريم والرسول  
العظيم وبهذا المناسبة نفي المسلمين بالمواسم  
البروك وتطلب من الله ان يحفظ الاسلام  
ملك وممالك

(جمعية الاوقاف)

لا زلنا نسمع اخبارا مكملة على حالة  
المتوظفين والمساكن المساخوذة منهم من  
مدير الاوقاف والتتصف السنوي يقاسون  
كل يوم من سوء معاملتنا وحرماننا لهم  
بجميع قوا او كل من رام التكلم على حقوقه  
يهدد او من راد منهم يتحدث على ظلمنا  
وعسفنا يتوعدنا فمسالة الزيادة في المرتبات  
مثل المتوظفين في الادارات لا زالت مسكوتا  
عنها واعتبنا مسألة اعانة ائلاف فرنك  
فجعلها المسدير للمتوظفين في الجمعية الى  
حد النصف من ذلك فقط كانوا نسوة في  
الموايرت واما النسوة في المرتبات فانهم  
احسن من متوظفي الجمعية بكثير وباليتم  
صاروا كالنسوة الكائنات في البوسطة ...

وحاجت بعد هذين المسائلين مسألة مرتبات  
المنشئين فانه اشترط فيها الامتثال على  
القائمين لان بوظيفة الانشاء مع ان قانون  
الامتثال في الانشاء انما يكون على  
المتوظفين الذين بعد القانون في الخدمة وعلى  
المستقبل لا على الماضي والمتوظفون  
متكبرون ومعتنون من الامتثال ومطالبون  
مرتبات الانشاء من لان بدون امتثال  
والمسألة الرابعة هي اخذ المتوظفين في

الادارات لترقية الاعانة المالية وامتثال  
بابا خير الله بن اعطائنا لهم وهكذا في  
كل نازلة يجعل لهم مشكلا وفي كل مشنة  
ينتصب لهم مشكلا وفي كل منحة ينتصب  
لهم خصما ويومهم ويدمهم عليهم كأنه  
١٠٠ او شخص مهول هذا شيء مما باننا  
من هاته الادارة التيسسة والمتوظفين  
التمسنا ونحن نشاركهم في الحزن والبكاء  
ورفع معهم ايدينا بالدماء (متجاسر)  
(شعر مصري)

بالانمي في حروب المارتين فلا  
تجل وحسبك لتسقة . هات  
هلا نظرت الى الاجساد التي تكبر  
اوقافهم في صنوف البرا فئات  
باني فيجزبها بعيد نميستها  
دخيل جامعة الاسلام فئات  
فالوقف في خطر والجلف في بطر  
والحر في سحر والقر نعتان  
(سوق الاربعاء)  
(الجنابة الباردة)

تكلمنا عليها اجالا في عدد مضى واليوم  
ناقي على بعض تفصيلات خدمة لركاب  
فضيلة ... الشيخ الموهبي ... (الذي لم  
يبددوا لاسره قط ...؟؟) قلنا لما حضر  
كمشة من الرعاع في القاعة البلدية  
بعد ان ذاق الشيخ ما ذاق من دعوة الناس  
والتوسل اليهم ليحضروا للمنظر العجيب  
الذي سيستمع به الشيخ ايامه الثقيلة وطائها  
على اهالي هذه الجهة . تكلم موظف سوق  
الخميس بكلام جاء دليلا على خفته وطيشه

وفقد به المنزلة التي كانت له في بعض القلوب  
قام الشيخ كما ذكرنا وقرأ خطبا بالعلم فيمروا  
عديدة وخطب فيه خطب عشواء وجاء فيه انه  
لم يقض الا بالشرع ...  
(كنائز الطاهر الحاج بلقاسم الغزوي  
المنشورة لان تحت عدد ١٤٩٩ بقلم التحقيق  
بالكاف) وانه انتم دائما للظالمين ...  
وانه لم يروع شيئا ...  
ولم يزوج امرا في عدتها اصلا وحضر  
التركات ... وضبط اعمال المتقدمين وامن  
الناس على حرهم ... حتى انتمت فتم  
الشيخة الدينية وغير ذلك من النوا  
التي سقطت من فقه  
وعط وهطس وسكت  
ثم خرج الناس من هناك تاقمين على  
الساعة التي حضر واقبها ونظروا الى الشيخ  
نظرة عظيمة عفا على ما اتانا في الزمن الماضي  
ولم يبرد ظلم كاهن ذهابا الى المحلات  
التي اقيمت فيها حفلات الافراح بذهاب  
الشيخ وتقليع (مساراة المصد) وسعوا  
الحقائق الرئانة عن اعمال فضيلته . واخيرا  
دعوا للشيخ بالراحة وملازمة ركن بيتهم  
وعلى هذه الحالة خرج موظف قضى خمسة  
عشر عاما كانت تلك نتيجتها ونحن نتمنى  
للشيخ ان يجد بصفا قسا ما هو جدير  
بسمعته

واقادة للقراء تعلمهم ان المشروبات التي  
وزعت لم يخلص ثمنها الى الاثان . وقد  
بلغنا ان القهواحي قدم شكاية بالملك المنسب  
الذي كلفه باحضار ما ذكر .

فلينال الناس هذه المخازي . ولينظروا عاقبة الاعمال البنية على غير اساس .

( ايه قصور )

افادنا اخبار ايه قصور بقلم السزور من اب الشيخ عثمان بوشر بطششيخ القوازين يعني جماعة السقاطة والتشوش سلاية البقشيش قدم تسليمه وعن اثر انتهاز هذا الخبر الزين فرت حرافيش القوازين واستتب الامن في البلاد ونامت بهو السيد فضارت احكام الخليفة تنفذ على كل حائن محال سبعان مبدل الاحوال وعلى الله الاتكال

( صفات )

قمقونا جججوح طلاع الروح بعد اداء السلام عدد الايام والقضاة العاشرين من اموال الايتام هذا وان باش مفتي الصفاقسية صاحب الكشيط العتريه حل بين اظفرنا في هذه الايام ليتزوي في تركيته الف عام مارس واليوم القارص ويظهر عيبه الخيرية ولهذا عزمت ان نذهب اليه ليقني في ترجيع امك حفصيه لاني ملقنها بالثلاثاء والتحرير ولا اظنم يرجعنا لي الا هذا الرجل العظيم وان طلب مثل العادة الدريهمات نخطف له شاشيه وكشطات ومالك يا جججوحنا محبوب السادات لم تنشر لنا ارقام المحلات خصيصا حنا وزنه والاوليات واشغلت بنازلة تيس الحظ البشير المصمودي المقتول وشغلت عن ذكر الحقيقة حتى يظهر من اكل الدراهم والقول اسمع يا حكومتنا ان كنت بالعدل وتطهير البلاد من اكل الرشوة مفروم قال يوم الواقعة المتهم حمودة المزعني بعدنا لاجنبي ( ان الصوص في كل ليلة تاتي لاكل الفلن من الجنان الليلة تقتل كل من يدخل للندن ومن هنا بهم وان نية القتل موجودة وحينئذ لا يصح اطلاق حمودة اللهم الا اذا كان

في الزوايا خبايا او حقايق غابت على عهدكم هذا يا وفي العدد القابل بعد البحث نطلمك على برشم كلام ( مكاتبكم ابو الجرايم عثمان ) جججوح - يا ابو الجرايم عثمان يا خطاف عمايم الانام ونقمة القضاة العاشرين من مال الايتام قد وصلني مكنوبك الزين وعند السؤال على المحلات قيل لنا ماهمش موجودين لهذا لم تنشر الاعداد ونحكتم بالثبث والتعري في صحة اخبار البلاد حتى لا نرعى بالكنب او التعامل من الفساد

زاوية الحنفولي

كانت بالادسوق الاربعاء خالدة من جميع بدع الطرق وبها زاوية مناقمة الابواب وتلك صفة تخط عليها البلدة . لكن ما راعنا اخيرا الان بعض المؤمنين سوا في تكوين جماعة لاقامة ( الحضرة ) وها هم الان يجتمعون حوهم الغلمان ... ويسنون الليالي في المغازلات ... والعج . وقد تكدر الناس من هذه الاعمال التي قد تكون لها عواقب سيئة . فلقد نظر من يهمل الامر ارفع هؤلاء الاشرار الذين داهمهم افساد مستقبل الشباب . وسنعود ان لم يكف القوم من صنيعهم الفاسد .

نازلة يوسف البوليس

منذ سنته اشهر وهذا البوليس ساع في ايجاد عميلة مفيدة . طلق زوجته وترقب الحصول على زوجة اخرى وهي الان ذات زوج لكن لعبت ادوار لتفرقها من زوجها بوسائل محقونة والنازلة منشورة اسمى الشرع منذسة اشهر وقد كاد الشيخ الموهلي ان يسمعه بمرغوبه لولا راحة ربي فقلته وقد بلغنا ان الزوج رفع امره الى جناب مدير المدينة ليصفه من خصمه ويوقفه عند حده فقول ان نرى من جناب المدير عملا حازما في هذه القضية التي اشغلت الراي العام مكاتبكم القاعد لهم بالمرصاد

( محادثة )

( بين قاضي الكاف والوهلي )

الموهلي . شغفني يا شيخ العروسي واطلعتني على مهارتك لتكن درسا مفيدا لي في المستقبل قاضي الكاف . هاها اسمع يا شيخ لما بلغني وان مجاس الجهة ماش يشتغل بمسالة احداث قاضي في تاجروين ذهبت الى المراقب وبكى له بالدموع وطلبت منه ان يعيني في عدم اتمام هذا الموضوع واعلمته بان مي عبد العزيز الباجي وعدني بتضليل الحاضرين وانا خايف من بن عطيه والتكاريبي السياسيين واذا لم تساوروا سيدي المراقب عبد العزيز تخرج من حكمي تاجروين وبما ان المراقب رجل مبدع تاجر من البكاه . وقولي الصريح فعدني بالصحيح وبعد اتمام الامور تصدق على الجمعيات وشكرت بعد دفع الدريهمات الموهلي . والاهلي كيف تصدق بمسال كسبه بقرع الجبين ومستمع من اجله حساب رب الملايكة والمرسلين العروسي . الله درك ايها الشيخ كم انت صحيح فانت استاذ في هذا الباب غير ان الانسان يازمه عند الضرورة تعاطي الاسباب حتى لا تشمت فيه الاعداء الكلاب

( بالبركة )

بشر الوطني الغيور والدستوري المشكور صديقنا الفاضل السيد محمد بن التهامي بن الحاج علي المطوي التاجر الشهير بمولودة بعد الاشتيق للربة فنشارك هذا الصديق في سروره ونهيبه من صميم القواد بهذا المولودة المباركة ونهني رئيس عائلتهم الكريمة السيد المبروك ونطلب له من الله الفرح الدائم والسعد القائم ( اخبار الافاق ) تابع لما قبله قلت ولا زلت نقول بان السيد محمد المؤيد

رئيس مجلس الكف تزيم ومتسلط بمله  
وحداثة اخلاقه على القلوب لاعلى الاجسام  
وكررت هذا القول ثلاثا يقال وان العلية  
التوسمية لا يوجد بها من جمعت فيه كافة  
الاصناف الحميدة ويستدل على صحة دعواه  
باتحاد قريب مجلس سوسه وقريف التريه  
نسلم بان ادارة العلية غالبها غث لعدم  
توهمهم للاستقلال ولعدم تمسري لادارة  
في مواجعت تاريخ تربية الموظفين ومنتهى  
تترك هذا الموضوع والحوض فيما لفرصة  
اخرى وتتكلم على ما رأت بسياحي بل ايرت  
مجلس الكف وبالاجماع نواهة رئيس المجلس  
وصف غيره بالدهن والحياة وعلم الامانة  
اما بابوع مكش فان كرشه كبرت من الشجعة  
الى بلعها باولاد عون

ونهاية القول ان عمل اولاد عيار به برشه افار  
ولهذا خرجت منها في مشوار ومنها تصدت  
سليانه فوجدت الهدو والسعيينة والدل  
ضارب اطنا به تلك البروع والناس مسرورين  
بمن تسلم مقابله البلاد من محمود وسهر على  
الراحة وحفظ اليهود فلا يوجد بسا اولاد  
عون من لا يشكر سيرته هذا الرجل ونزاهته  
يشيع (المامور المتجول)

### (الله اكبر)

في الاسبوع الفارط لبت دعوت ربها الذاكرة  
الشاكركة والدلة الفاضلين الناجحين السعدين  
يحمديو احمد ابناء المنعم السيد الصادق بن مامي  
بمرض عجز عن بره امير الاطباء وشيعت  
جنارتها في مشهد حافل الى مقبرة الجلاز  
فجزى هذين الصديقين السعدين محمد واحمد  
ونشار كهما في مصابهما وتدعو الله ان لا  
يعيد عليهما مكر وان يحطر على قبر القيددة  
وابل الرحمة والرضوان

(شكشوكم ناليم)

ينما بودوس بيكي وينوح بقلب مجروح  
لعدم اتمام پروغرام تضليل الحكومة في  
مصالحة الخصومة وتضحية كمش عربان

فيستفاد بودوس بعد اداء الشهاداة عليهم  
بالعصيان  
هذا وقد بلغنا بان جامعة ارادوا ان  
يحدثوا مدرسة لاعطاء دروس التحصيل  
والتضليل والسرقة في الليل ويكون مدير  
هذه المدرسة بودوس والامانة عمارة  
دقاش والشيخ قنديل من سكان العجل لا يرض  
نعم ان شيخ الحمامات يظن انفسه وزير  
اورجل كبير يضع الماريات ويتجول  
في الحارات ويأويح من لا يقدم التحيات  
فلا يبعد ان يصبح خليفة لعمليات وبصير  
صاحب بركمة وكرامات مثل الخليفة الي  
تقدم بالقوادات وكلا ١٧٠٠ فرنك  
على نازلة بطيخات اما مسيو برانس صاحب  
عقز الزربع يبيع الباج مسددة قد جاب  
فماش ارفع واحسن من كافة المستريات  
يسمى (الشيبي بالجات)

ومن فضل الله المحافظة اعمت كل  
واجباتها حتى بيع المسكرات الى الاهالي  
وها قد افضى الحال الى الاتجار في الخمر  
بلون رخصة ويبيعها الى الاهالي وشربها  
على قسارعة الطريق وان اردت الحبيبة  
والبرهان فاذهب الى نهج الكتلة تجد طباخ  
هناك يبيع الخمر للماعل والمبول هذا نهاية  
القول وان اردت فوطم ومريول فذكان  
السيد الشريف المقراني يسوق النساء عدده ٣  
محاول والبرقيز من عند التاجر الشهير السيد  
علي التميمي يسوق البلاغية عدد ٣  
واذا اردت الاحتفاظ على اموالك فليك  
بينك التعاوض المالي بنهج القصب اما ذلك  
المستخدم الساقط الذي لا يقبض ٨٠٠ فرنك  
فر من حبيبته الذي اغدقه باحساناته في  
السرو والاعلان وهو يشجع بخاطمته بـ...

### التشهير

كانك قاري وفهم تقرأ حروف البهيمة  
اشكون في سليانه كلا سباعية عشر فرنك

على بطيخات  
كانك قاري وفهم تقرأ حروف الايمان  
رد بالكم باجريدية وباقراولة من النابلي بو  
الانرام

كانك قاري وفهم تقرأ حروف القم  
اياكم باجريدية من نابلي في القبروان خاين  
شربكه في الثمر

كانك قاري وفهم تقرأ حروف القلم  
اشكون النابلي في القبروان الي صار تاجر  
بعد ما كان صانع في قهوة بوحلة

كانك قاري وفهم تقرأ حروف الفاجرات  
اشكون في فيرقل قالت للبحام ان شاء الله  
تصبح تقرأ على الجنازات

كانك قاري وفهم تقرأ حروف الشهارم  
طاع ثماش في صفافس ارك واظام من قال  
في طالع خطبته من سالم الى سالم

كانك قاري وفهم وتحب اللحم الطرية  
ثماش من هو مغروم بصفاقس بماصكت  
الشجعة غير الخليفة بركي

كانك قاري وفهم تقرأ حروف البروس  
السيه طاع اشكون الموظفين الي يتنفروا  
من ظلمة سكان قهوة حليبه

كانك قاري وفهم تقرأ حروف الافاريات  
اشكون القاضي المدهون الي تصدق بضممة  
لايف على الاجاب الفقراء بالجمعيات

كانك قاري وفهم تقرأ حروف المنان  
وقنات يخلص «النديم» مع (شوك)  
القبروان

كانك قاري وفهم تقرأ حروف العديم  
الشوك كلا جيجوح قبلك يا صديقي  
النديم

كانك قاري وفهم تقرأ حروف بربوش  
اشكون في سليانه ظالم وسوء السيرة عرف  
بذيقوش

كانك قاري وفهم تقرأ حروف بلقاسم  
الرهان اشكون الامين الي في سليانه النهار  
الكل سنكران

(بالسند والبركة)

احتفل ليلة الاثنين الفارط بوليمة زفاف  
الاديب الاكسب الفاضل السيد سعيد  
البروشي المترجم المحلف بمدينة سوسما  
على جواهره المنة السيد علي البروشي  
فهنئته من صميم القواد ونطلب لمن الله  
يسعد واسئله . والالة

(المشترين والبياعة)

تسلم كافة المشترين خصوصاً مكاتب  
عمالة الجزائر باني منقطع الجريدة على كل  
من لم يخلص في اشترائه والساعة الذين لم  
يوجهوا حسابات المباع وزيادة على قطع  
الجريدة عنهم سدرع بهم نوازل خسر ما  
ينال السرس الوطني يعني الطيب العمري  
ومن العدد القابل تنشر اسما المشترين  
المتلادين زيادة على قطع الجريدة عنهم ومن  
انقر فقد اعذر

مفتاح التاريخ

تسلم في العدد الفارط نبذة من الاعمال  
الوطنية التي كان يتوهم بها عيد الوطن السيد  
البشير صقر بمناسبة عزم انه الشاب الناشط  
السيد مصطفى صقر على طبع الكتاب اعلا  
الحاوي للدروس التاريخية التي كان يلقاها  
الفقيه وبوبه كما يلي :

اولا : التاريخ القديم . مصر . كندلا  
واشور . القرص . اليونان . الرومان )

ثانيا : تاريخ العرب من عصر الجاهلية الى  
ظهور السلطنة العثمانية

ثالثا : تاريخ السلطنة العثمانية

رابعا : تاريخ المملكة التونسية قبل الفتح  
الاسلامي مع نبذة في الدول الاسلامية التي

تداولت السلطة على هذه البلاد

خامسا : تاريخ المغرب الأقصى

سادسا : تاريخ فرنسا

سابعا : تاريخ انكلترا

ثامنا : تاريخ ايطاليا

وبلى ذلك رسالة ممتعة في تاريخ الجزائر افية

عند العرب كل قديمها المؤلف مؤتمر

المستشرقين المنعقد بالجزائر ١٩٠٤

فتحت العموم على المسابقة في  
اشترائه

(قصص)

ورد علينا مكتوب من قصص يتضمن  
واقعة عجيبة وجنات غريبة صورتها  
ان اموان الامن القوا القبض على رجل بلبه  
من الافات ههنا منبى الاموات ويبيع  
الاكفان والحيوات واسم هذا العيس  
محمد بن الهادي فاغتاضوا السكان ونطش  
شاعر المكان بعزومة في هذا الشأن وهاك  
هي تتضمن البيان

(مازوما)

قصص : بشا اولادها شربوها

كثير الموتى في القبر سلبوها  
في القبر تسلبوا . والبعض منهم بالحجر  
تسربوا . شروط الصاعه ياذر اعي قروا .  
حتى الموتى في القبر عروها عشي . يضمهم  
يبكي الحجر ويسخف الي يرضع . كثر  
البغا ما عاد شي من يخضع . حتى الموتى  
اكفانهم سر قروها . شي . يبكي . حتى الميت  
على الكفن يزكي . خلوا نط على التراب  
متكي . حتى متسروا ليما ما خلوها . شي .  
ما خلوا . يزوا الكسوا تلمهم بمجمله .

من هذا قصصه مرصدا معلوما . اولادها  
بافاعلم خالوها . مرصدا معلوما . اصغوا  
كلامي وافهموا تمثيلها . فعل المنصكر  
والحدع والحيل . بالفعل هذا امهم  
شربوها . امهم مشغوبها . بالفعل صارت  
هازلها مكروها . جيل اليوم تكاثرت  
عيوبها . اثني وذكر عروضهم باعوها .  
عروضهم تباعوا . لا يشعرون من السب ولا  
يراعوا . من الزندقة والزور ليسوا وشاعوا .  
كسوا جديلا بلا فليس شربوها . ترجعوا  
بمعانها . صار نهار كبير في الجبانة . يوم  
وجدوا الموتى في السبرك والهسان . يوم

القيامه افعالهم يرووها بحكي ماضيهم  
محمد بالهادي اليوم ولي جابر . يعقر في القبور  
كي الضيع الغاير . عملوا المجوس ما عملوا  
اعور عينها . خلا الاهالي مكبرا وحزينة .  
قعدوا الاجانب ضاحكين علينا . هالقصه  
بالعمر لا سمعوها . ههنا قصص . خلت  
القلوب مغميه بالقصص . الخلق تنوح كل  
حد ونصه . الخجله الصمه بالبكا شغوها .  
الضيق السارح . متحزم وعلى زودلا سابع  
كيف يموت الميت يبدا فراح . هالعلم  
بحال ما تسوها . بحال ما تنسها . مسرق  
الموتى في القبر مرها . قدام ربي افعالها  
يلقاها . وهم زادوا حقوقهم يلقوها .  
الويش حامل حبلها . الكتان الابيض ينسوا  
في التلبا . يعطي للدلال حبيبها طوبى .  
ملاحف واسوارى للعرب يشربوها . ههنا  
افعالها . يوزع الكتان الدلاله . كل يوم  
يحاسبوا بماله . يقولهم حوايجي غلونها .  
هكك دمه الحال . محمد الصالح مر بالدلال .  
حتى عندو ماحف من المال . هو والاميين  
تقدوا شافوها . تقدوا الاثنين . محمد  
الصالح بالوسط فطين . قالهم ههنا متاع  
ميتين . ربحت العطر فايعهم شربوها .  
ربحت العطر تبا . وتخبطها شكها .  
عرفوها بصفورة الكتان . بقايع صفرها  
في الحواشي لقوها . ما حبشي يشربها . مشى .  
للكوميسار خبر بها . اعوان ابوليس  
قالوا فيها . نادوا الدلاله كلهم بشربوها .

الناس في يقطه

تسابق عموم الناس الى ما هو واقع  
بسوق الصوف عند ١٩ وما جلبها السيد  
محمد الديباني من كائنة الاقاصي الرقيمت  
وجعل لها اسماء زهيدا وبالاخص للذين  
يكررون الشراء من محلي المذكور

مدير الجريدة بنعيسى بن الشيخ

الطبعة التونسية